

Compte rendu de l'assemblée du 9 février 1914, a.m.

Report of meeting held on the 9th February 1914, a.m.

M. le Commissaire Lachapelle, Président; MM. Ainey, Godfrey et Dupuis.

Present: Commissioner Lachapelle in the chair and Messrs. Ainey, Godfrey and Dupuis.

1.—Soumise une lettre de M. H. Joseph, au sujet du pavage de la rue de la Montagne, au nord de la rue Sherbrooke.

1.—Submitted a letter from Mr. H. Joseph, anent the paving of de la Montagne street, north of Sherbrooke street.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef.

Referred to the Chief Engineer.

2.—(17862) Soumis un rapport du Surintendant du Département des Privilèges et des Licences, au sujet de l'octroi de permis et privilèges accordés par la Ville pour l'occupation de sa propriété pour des fins privées.

2.—(17862) Submitted a report from the Privilege and License Department, anent the granting of permits and privileges by the City for the occupancy of its property for private purposes.

Résolu: Que les chefs de service soient informés que le Bureau des Commissaires a placé sous un contrôle unique les différentes demandes qui sont faites à la Ville par les particuliers ou par les compagnies, pour des privilèges sur, au-dessus ou au-dessous de la voie publique, et en général, pour tous privilèges accordés par la Ville pour l'occupation de sa propriété pour des fins privées. Que lesdits chefs de service soient aussi informés que le fonctionnement du nouveau département leur sera expliqué par MM. Laurendeau, Avocat en Chef de la Cité, et Bienvenu, Surintendant du Département des Privilèges et des Licences, et qu'ils sont aussi priés de fournir au Département des Privilèges, dans le plus court délai possible, une liste des privilèges dont ils ont actuellement le contrôle, et de prêter au chef de ce département toute l'aide possible dans son travail d'organisation, et dans la mise à exécution ultérieure de la réforme dont il est question.

Resolved: That the heads of departments be informed that the Board of Commissioners has placed under the control of single department the different applications made to the City by private individuals on companies, for privileges on, above or under the public thoroughfare and, in general for all privileges granted by the City for the occupancy of its property for private purposes. That the said heads of departments be also informed that the working of the new department will be explained to them by Messrs. Larendeau, Chief City Attorney, and Bienvenu, Superintendent of the Privilege and License Department and that they are also requested to furnish to the Privilege Department, within the shortest possible delay, a list of the privileges now under their control and to give the head of said department all the possible aid in his organization work and in the carrying out of the reform in question.

3.—M. le Commissaire Godfrey fait rapport verbal au Bureau que les travaux de réparation à la conduite de l'Aqueduc progresse rapidement, que le travail de "crib work", support de la conduite, est pratiquement terminé, et que le travail de la pose d'un tuyau de 8" reliant le canal Lachine aux pompes de la station du bas-niveau se fait rapidement, et que le tout sera terminé avant les dégels.

3.—Commissioner Godfrey reported verbally to the Board that the repairs to the conduit of the Aqueduct are speedily progressing, that the crib-work is practically completed, and that the laying of the 8" pipe connecting the Lachine canal with the pumps of the low level station is being done rapidly, and that the whole will be completed before the spring.

4.—(17871) Soumis un rapport du Département en Loi, concernant la cession par le Gouvernement Fédéral de certains terrains situés rue Sherbrooke.

4.—(17871) Submitted a report from the Law Department concerning the cession by the Federal Government of certain lots of land situated on Sherbrooke street.

Résolu: De référer au Greffier de la Cité pour compléter cette transaction.

Referred to the City Clerk with instructions to complete said transaction.

Ajournement.

Adjourned.

L. N. SENEAL.
Secrétaire.

L. N. SENEAL,
Secretary.